

DOSSIER DE RÉSERVATION 2017



LES THERMES SONT OUVERTS
DU 27 MARS AU 21 OCTOBRE 2017

POUR RÉSERVER AUX THERMES DE LA LÉCHÈRE, C'EST TRÈS SIMPLE !

VOTRE MÉDECIN VOUS A PRESCRIT :

Une cure à orientation rhumatologique, phlébologique ou gynécologique (simple ou double orientation) :

► **utilisez le bulletin de réservation N° 1**

Une cure lymphœdème :

► **utilisez le bulletin de réservation N° 2**

Une mini cure :

► **utilisez le bulletin de réservation N° 3**

Vous souhaitez réserver une chambre dans l'hôtel Radiana, un appartement dans la suite hôtelière Radiana ou dans la résidence Rive Droite (voir pp. 24 à 29) :

► **utilisez le bulletin de réservation N° 4**

À QUOI SERT L'ÉTIQUETTE EN BAS DE MON COURRIER ?

Si vous utilisez les bulletins bleus 1, 2 ou 3, collez-la sur votre bulletin de réservation dans l'encadré prévu (à gauche).

Vous avez perdu ce courrier ?

Ce n'est pas grave ! Écrivez très LISIBLEMENT vos coordonnées dans l'encadré de l'étiquette.

Vous avez déménagé ou changé d'identité ?

Écrivez très LISIBLEMENT vos nouvelles coordonnées dans l'encadré à droite.

À QUOI SERT L'ENVELOPPE JOINTE ?

Si vous mettez 2 bulletins de réservation et 2 chèques maximum dans cette enveloppe, vous n'aurez plus qu'à mettre un timbre moins de 20 g. C'est un timbre que vous pouvez acheter chez le buraliste sans aller jusqu'à la Poste.

Vous avez perdu l'enveloppe ?

À votre stylo ! Recopiez l'adresse ci-dessous sur votre enveloppe :

Thermes de La Léchère-les-Bains
Service réservations
BP 2
73261 AIGUEBLANCHE CEDEX

QUAND DOIS-JE ENVOYER MA RÉSERVATION ?

Le plus tôt sera le mieux ! Pour une meilleure prise en charge, renvoyez-nous le bulletin de réservation **au plus tard 20 jours avant le début de votre cure.**

Tous les bulletins sont détachables.
Pas besoin de ciseaux !

UN SOUCI ?

Téléphonez-nous au 04 79 22 60 30

À bientôt !

L'ÉQUIPE RÉSERVATION

BULLETIN DE RÉSERVATION N° 1 – CURE THERMALE



1

COLLEZ ICI VOTRE ÉTIQUETTE
AUTOCOLLANTE QUI FIGURE AU BAS
DU COURRIER QUI ACCOMPAGNE
LA DOCUMENTATION

VOUS AVEZ DÉMÉNAGÉ
OU VOUS N'AVEZ PAS D'ÉTIQUETTE ? COMPLÉTEZ ICI

Nom _____

Adresse _____

Code postal | | | | | |

Ville _____

2 PRÉCISEZ-NOUS

Votre téléphone _____ Votre e-mail _____

Votre numéro d'assuré social | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Votre date de naissance | | | | | | | |

S'agit-il de votre première cure à La Léchère-les-Bains ? Oui Non

Si oui, comment avez-vous connu la station thermale ?

par votre médecin par Internet par relation autre

3 VOUS RÉSERVEZ VOTRE PREMIÈRE CURE À LA LÉCHÈRE ET VOUS ÊTES PARRAINÉ ?
VOTRE PARRAIN RECEVRA UN CHÈQUE CADEAU

Un curiste de La Léchère vous a parrainé, indiquez-nous ses coordonnées :

Nom, prénom et adresse de mon parrain _____

VOUS ÊTES PARRAIN ?

RECEVEZ, VOUS AUSSI, UN CHÈQUE CADEAU
EN PARRAINANT UN DE VOS PROCHES*

Il vous suffit de compléter les informations ci-dessous. Nous lui enverrons le Guide thermal 2017 et dès réception de son bulletin de réservation, nous vous enverrons votre chèque cadeau.

Nom, prénom et adresse de mon filleul _____

* Les coordonnées de votre filleul ne doivent pas figurer dans nos fichiers : il n'a jamais demandé de documentation et n'est jamais venu à La Léchère.

À COMPLÉTER AUSSI AU DOS

IMPORTANT : DATE DE DÉBUT DE MES SOINS _____ 2017

JE RÉSERVE POUR UNE CURE À SIMPLE ORIENTATION

(cochez une seule case, voir votre prise en charge)

- Phlébologie Rhumatologie Gynécologie

OU JE RÉSERVE POUR UNE CURE À DOUBLE ORIENTATION

(cochez une seule case, voir votre prise en charge)

- Phlébologie/rhumatologie Rhumatologie/phlébologie
 Phlébologie/gynécologie Gynécologie/phlébologie
 Rhumatologie/gynécologie Gynécologie/rhumatologie

PLANNING DE MA CURE

Votre cure de 18 jours consécutifs est aménagée en 2 sessions de 9 jours. Nous vous proposons, pour une **session de 9 jours, que vos soins débutent (cochez une seule case) :**

- entre** l'heure d'ouverture **et** 07 h 30 **entre** 07 h 45 **et** 10 h 15
 entre 10 h 30 **et** 11 h 45 l'après-midi (ouverture courant juin)

Le créneau horaire de la seconde session de 9 jours vous sera communiqué à votre arrivée.

Votre réservation thermale vous assure les rendez-vous des soins à partir de la tranche horaire choisie **dans la limite des places disponibles, et ce pour la première ou seconde session. Les thermes se réservent le droit de modifier ces horaires en fonction de la fréquentation.** Votre planning de soins pour les 18 jours vous sera remis le jour de votre arrivée, en fonction de l'ordonnance du médecin thermal.

5 JE VALIDE MA RÉSERVATION

40 € d'arrhes sont demandés à la réservation et seront intégralement déduits de votre facture de soins. Les curistes ayant un accord de prise en charge à 100 % (hors mutuelle complémentaire) sont dispensés du versement.

- Je joins à ce bulletin de réservation un chèque de 40 € à l'ordre de la **Société des Eaux thermales de La Léchère.**
- Je paye par CB N° _____ Date d'échéance _____
 Cryptogramme _____
 et j'autorise la Société des Eaux thermales de La Léchère à débiter ma carte de 40 €.

Nom, prénom et adresse du médecin qui a fait la demande de cure _____

Votre lieu d'hébergement pendant la cure _____

J'autorise les Thermes de la Léchère à me renvoyer la confirmation de ma réservation cure **par mail** à l'adresse indiquée au dos.

Je préfère recevoir cette confirmation **par courrier** à l'adresse indiquée au dos.

Fait le _____ à _____ Signature _____

BULLETIN DE RÉSERVATION N° 4 – HÉBERGEMENT



N'oubliez pas de joindre également votre bulletin de réservation pour les soins (couleur bleue).

M. Mme Melle

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Code postal [][][][][][] Ville _____

Téléphone _____ e-mail _____

Personne accompagnante : est-elle curiste ? Oui Non

Nom _____ Prénom _____

VOTRE DATE D'ARRIVÉE

VOTRE DATE DE DÉPART

HÉBERGEMENT

HÔTEL RADIANA***

- Confort Forêt Confort Parc
 Premium Forêt Premium Parc

CHOISISSEZ VOTRE FORMULE

- Chambre + petit-déjeuner
 Demi-pension
 Pension complète

Les repas sont pris au restaurant L'Œ à la bouche de l'hôtel Radiana.

Pour votre séjour en hôtel, les clés sont remises **à partir de 13 h** et seront rendues **avant 12 h** le jour du départ.

SUITE HÔTELIÈRE RADIANA***

- Rez-de-jardin jusqu'à 3 pers.
 jusqu'à 4 pers.
Étage jusqu'à 3 pers.
 jusqu'à 4 pers.

RÉSIDENCE RIVE DROITE

- Studio rue piétonne (1 ou 2 personnes)
 Studio avec balcon ou vue sur l'Isère (1 ou 2 personnes)

RÉSERVEZ VOTRE FORFAIT

- Forfait 20 repas hôtel Radiana
 Forfait ménage en milieu de séjour

Pour les résidences, les clés sont remises **à partir de 17 h** et seront rendues **avant 10 h** le jour du départ.

Tout départ après 10 h sera facturé 35 €.

À COMPLÉTER AUSSI AU DOS

TRANSPORT

Votre transfert depuis les gares n'est pas pris en charge, hormis certains samedis et dimanches, où un service de transfert est mis en place entre la gare de Notre-Dame-de-Briançon et la station thermale. N'hésitez pas à nous contacter pour connaître les dates.

ASSURANCE

La Société des Eaux thermales de La Léchère vous conseille de souscrire une **assurance annulation THERMASSUR 2017** (voir document joint dans votre enveloppe).

Pour toute question : contact@thermassur.com ou par tél. : **05 58 58 50 60**

ARRHES

300 € pour une chambre à l'hôtel Radiana ou un appartement dans la suite hôtelière Radiana.

200 € pour un appartement à la résidence Rive Droite.

JE PAIE PAR CHÈQUE

Je joins à mon bulletin de réservation un chèque libellé à l'ordre de la **Société des Eaux thermales de La Léchère** du montant coché ci-dessus.

JE PAIE PAR CARTE BANCAIRE

CB N° _____ Date d'échéance _____ Cryptogramme _____
et j'autorise la Société des Eaux thermales de La Léchère à débiter ma carte du montant coché ci-dessus.

J'autorise l'établissement à me renvoyer la confirmation de mon hébergement par mail à l'adresse indiquée au dos.

Je préfère recevoir cette confirmation par courrier à l'adresse indiquée au dos.

Je déclare avoir pris connaissance des conditions générales de vente (ci-dessous) et de l'assurance annulation.

Fait le _____ à _____ Signature _____

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Les conditions d'exercice des activités relatives à l'organisation et à la vente de voyages ou de séjours sont déterminées par la loi n°92.645 du 13 juillet 1992 et son décret d'application n°94.490 du 15 juin 1994. Ces conditions s'appliquent à tous les clients.

INSCRIPTION

L'inscription aux séjours, forfaits et voyages implique l'acceptation par le client des conditions générales et particulières de ventes, ainsi qu'aux informations et recommandations communiquées. Lors de l'inscription, le client doit indiquer tout élément le concernant et ayant déterminé son choix.

RÉSERVATION

Pour être effective, toute réservation doit être accompagnée du versement des arrhes correspondant à votre séjour. Dans tous les cas, votre réservation ne sera acquise qu'après réception des arrhes (sous réserve de bonne fin de l'encaissement) et de l'envoi par nos soins de la confirmation de séjour.

Ce règlement peut se faire par chèque ou carte bancaire, par chèque vacances et ce, dans un délai de 6 jours, faute de quoi votre option serait caduque.

TARIFS

Tous les tarifs s'entendent en euros TTC, taxe de séjour en sus. Nos tarifs sont forfaitaires et ne sauraient être décomposés. Tout séjour écourté, ou prestation non consommée ne fera l'objet d'aucun remboursement. Les prestations supplémentaires découlant d'une prolongation volontaire ou involontaire de séjour (arrivée anticipée, conditions climatiques...) sont à la charge du client sur la base du tarif applicable. Les prix communiqués sont calculés et établis sur la base des conditions économiques au 1^{er} novembre 2016. Les prix peuvent être révisés à la hausse comme à la baisse et seront alors communiqués lors de l'inscription. Tarif animal : 50 € pour un séjour de 3 semaines.

PAIEMENT

Le paiement du séjour s'effectue 30 jours avant votre arrivée. À défaut, vous serez considéré de plein droit comme ayant annulé votre séjour et les conditions d'annulation ci-après vous seront appliquées. Toute dépense ne faisant pas partie du descriptif des forfaits est en supplément. Vous aurez à acquitter une taxe de séjour dont le barème est fixé par arrêté municipal. La société ne saurait être tenue pour responsable de toute création ou modification de ces taxes.

CAUTION

Pour toute location de studio, une caution de 220 € vous sera demandée au début du séjour. Cette caution garantit le bris, la perte de matériel, ou la détérioration et la propreté du logement à votre départ.

MODIFICATION, ANNULATION

Pour tout séjour annulé dans un délai inférieur à un mois avant l'arrivée, les arrhes resteront acquises à la société. Tout séjour interrompu, ou toute prestation non utilisée du fait du participant au séjour, ne peut donner lieu à remboursement. En cas de non présentation du client le jour prévu d'arrivée, la société se réserve le droit de remettre le logement à la vente. L'assurance Thermassur vous est proposée pour vous couvrir en cas d'annulation.

RESPONSABILITÉ

Notre responsabilité est définie au titre VII, article 23 de la loi n°92.645 du 13 juillet 1992. Elle ne saurait être recherchée quand l'inexécution ou la mauvaise exécution du contrat est imputable soit à l'acheteur, soit au fait, imprévisible et insurmontable, d'un tiers étranger à la fourniture des prestations prévues au contrat, soit à un cas de force majeure.